

I museets videobiograf vises historiske film om emner som træsko-produktionen, fremstillingen af Himmelbjerg-souvenirs m.m. Museet arrangerer af og til "levende museumsdage", foredrag, byvandring og lignende. Se museets hjemmeside.

In the cinema at the museum historical films are shown around subjects such as wooden clog making, 'Himmelbjerg - souvenirs' and much more. The museum occasionally arranges live reconstructions, talks, walks etc. Look at our website for further information.



Åbningstider

Maj - september:
Mandag lukket
Lørdag - søndag: kl. 13 - 16
Tirsdag - fredag: kl. 10 - 16

Opening hours

May - September
Mondays closed
Saturday - Sunday 13 - 16
Tuesday - Friday 10 - 16



MUSEET PÅ GL. RYE MØLLE

THE MUSEUM AT
GL. RYE MILL



MUSEET PÅ GL. RYE MØLLE

Møllestien 5
Gl. Rye
DK-8660 Ry

tlf. 86 52 24 99
info@skanderborgmuseum.dk
www.skanderborgmuseum.dk

SKANDERBORG MUSEUM

Museet på Adelgade er en afdeling af Skanderborg Museum. Museet omfatter fem museer og seks arkiver. Den samlede administration ligger Adelgade 5, 8660 Skanderborg.





Museet på Gl. Rye Mølle ligger på en bakketop i Gl. Rye med storslået udsigt over skove og lyngbakker. Museets vartegn er Gl. Rye Mølle, en vindmølle fra 1872, som fremstår med sin oprindelige indretning og sit inventar bevaret.

The museum is situated at the top of a hill with a magnificent view over forests and heather clad hills. The landmark of the museum is the old mill, a windmill from 1872, which has its original features and inventory intact.

Takket være skovene opstod der på Rye egnen en stor træskoproduktion, som var med til at bringe velstand til området. Besøgende kan se det træskovværksted, der er indrettet i museet.

Due to the local forests, a large production of wooden clogs was started in the surrounding area, which brought local wealth. Visitors are able to see the wooden clog workshop, which has been implemented at the museum.



I museets udstillinger fortælles om middelalderens Rye og skelettet "Petrine", en kvinde som formentlig er blevet henrettet i 1600-tallet på områdets rettersted, Galgebakken. Museet viser også fund af glas fra skovområdet ved Glarbo. Her fik Frederik d. 2 i 1500-tallet startet en produktion af glas, bl.a. drikkeglas og vinduesglas til sit nye Skanderborg Slot.

The story of medieval Rye is told through the museum's exhibitions, which also includes the skeleton of 'Petrine', who was supposedly executed at the local gallows 'Galgebakken' in the 17th century. The museum exhibits glass found at the local area of Glarbo. King Frederik II started a production of glass here in the 16th century, including drinking glasses and window glass for his new castle at Skanderborg.



Museet har en interessant udstilling af Himmelbjerg-souvenirs, et lokalt kunsthåndværk, som er en udløber af træskoproduktionen. Gl. Rye Mølle har bevaret det oprindelige sawværk fra 1924. Her kan man i dag se en udstilling om skov- og sawværksdrift.

The museum has an interesting exhibition of 'Himmelbjerg-souvenirs', a local craft, which has developed from the production of wooden clogs. The old mill at Gl. Rye has preserved the original sawmill from 1924 with an exhibition on forestry and sawmill operations:

Flyvepladsen syd for Gl. Rye, anlagt i 1935, blev ved den tyske besættelse af Danmark i 1940 militærbase. Efter befrielsen d. 5. maj 1945 og i de følgende fire år fungerede flyvepladsen som lejr for op mod 12.000 tyske flygtninge.

The air field south of Gl. Rye, built in 1935, was from the time of the occupation by the Germans in 1940, used as a military base. After the liberation on the 5th of May 1945 and during the following four years the base was used as a camp for about 12.000 German refugees.

